



ГАРАНЦИОНЕН ЛИСТ
ИНСТРУКЦИЯ ЗА
ЕКСПЛУАТАЦИЯ

H IG1000

ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛУАТАЦИЯ НА ЕЛЕКТРОГЕНЕРАТОР:

Въведение

Благодарим Ви, че избрахте електрогенератор на марката Hahn & Sohn GmbH и Ви поздравяваме за правилния избор!

Електрогенераторът е проектиран и произведен в съответствие с изискванията за безопасност на Европейския съюз. Използвайте го съгласно инструкциите в ръководството за експлоатация и правилата за безопасност, валидни на съответното работно място. Неспазването на горните инструкции може да доведе до инциденти, наранявания, унищожаване на устройството. В случай на съмнения преди пускането на устройството в експлоатация, свържете се с фирмата Hahn & Sohn GmbH или с оторизиран регионален представител на Hahn & Sohn GmbH.

Запознайте се също така с гаранционния лист, който съдържа най-важните задължения на потребителя. Спазването на указанията в инструкцията и задълженията съгласно гаранционния лист ще осигури дълъг и безпроблемен експлоатация на двигателя и ще предотврати загубата на гаранцията.

Обърнете специално внимание на следните съобщения:



предупреждават за вероятност от възникване на инцидент, дори с фатални последици, и повреда на устройството в случай на неспазване на инструкциите.



допълнителна информация, указание

Инструкцията съдържа актуална информация към датата на отпечатването ѝ. Тя може да се различава незначително от външния вид на устройството и неговите параметри поради непрекъснатото развитие на продукта и въвеждането на подобрения. Потребителят е длъжен да обърне внимание на тези разлики.

ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ

ревизия 1.0 от 20.7.2021

Съдържание

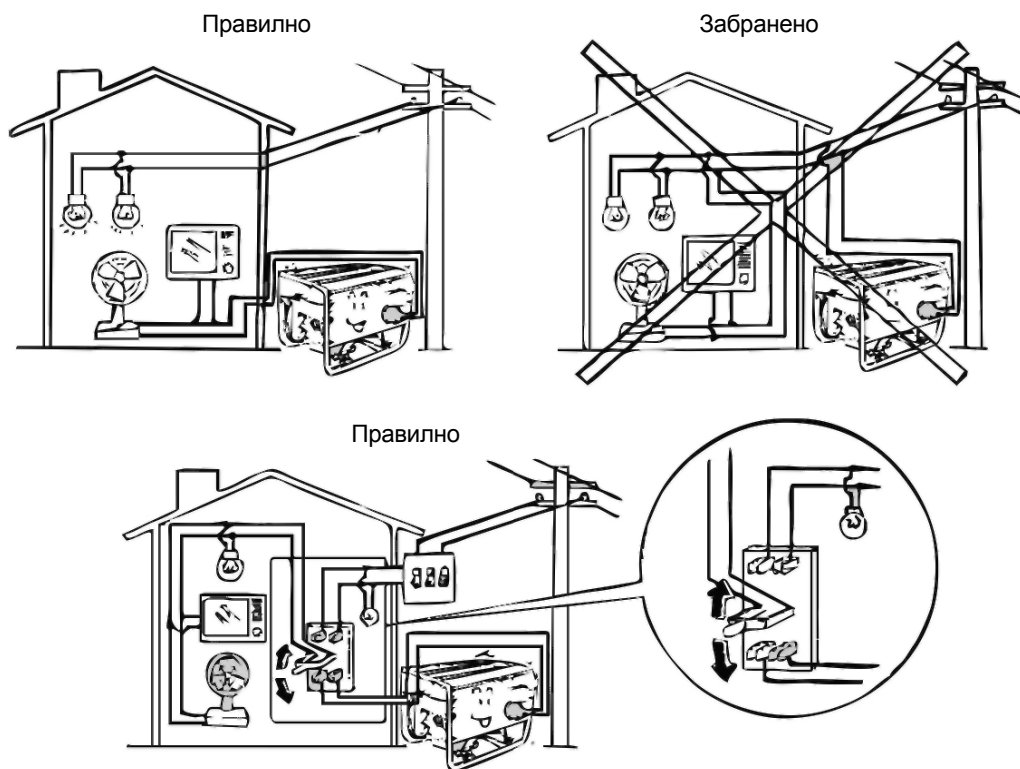
Въведение.....	1
Съдържание	2
1. Безопасностни инструкции.....	3
2. Конструкция на агрегата	5
3. Преди пускане в експлоатация.....	11
4. Функции на електроцентрала.....	12
5. Обслужване	15
6. Съхранение	21
7. Търсене и отстраняване на неизправности	22
8. Технически данни.....	24
9. Електрическа схема	25
10. Декларация за съответствие.....	27
Гаранционен лист	27

1. и инструкции за безопасност



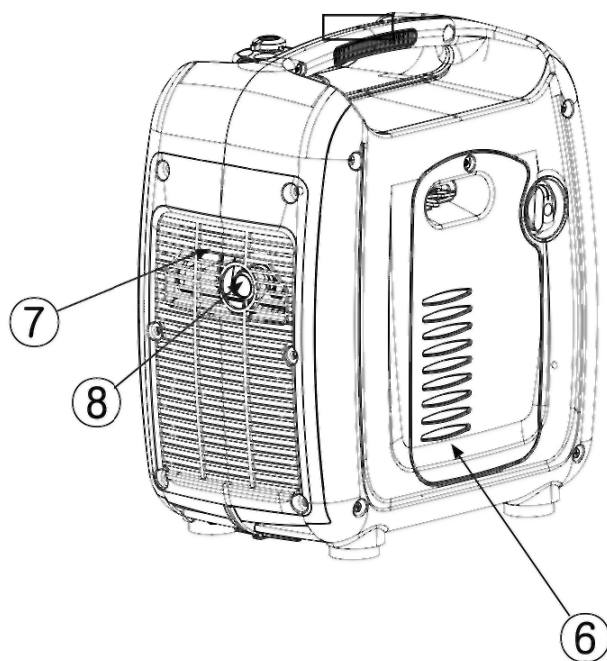
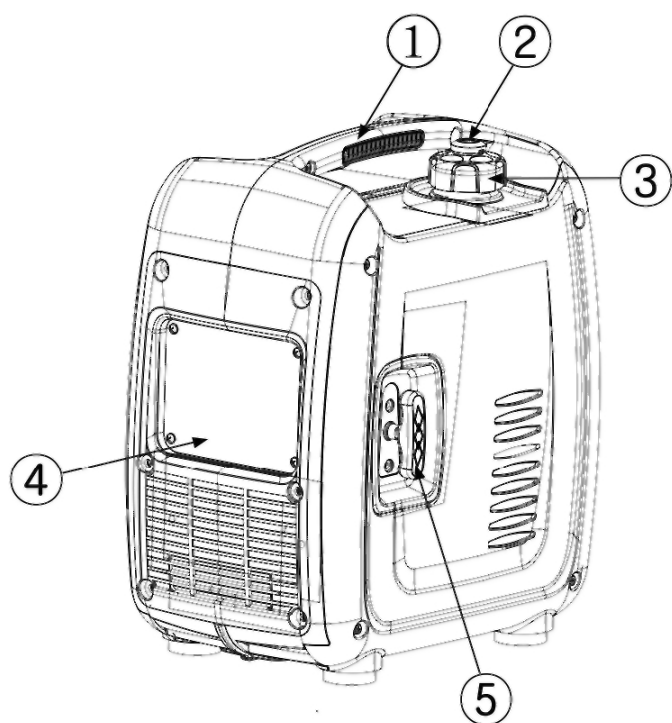
Преди първото пускане в експлоатация на електрогенератора е необходимо да се запознаете с инструкциите за експлоатация!

1. Устройството може да се използва само от пълнолетни лица.
2. При работа с устройството е необходимо да се спазват указанията, посочени в инструкцията за експлоатация, както и валидните правила за безопасност, пожарна безопасност и държавни разпоредби.
3. При съмнения, свързани с експлоатацията и/или пускането в експлоатация на електрогенератора, се свържете с оторизиран представител на Hahn & Sohn GmbH.
4. Поставете електрогенератора на стабилна, равна повърхност.
5. Работното място трябва да е подредено и добре осветено. В близост до електрогенератора трябва винаги да има прахов пожарогасител и аварийно осветление.
6. Съхранявайте електрогенератора на сухо и добре проветриво място. Не вдъшвайте изгорелите газове, образувани по време на работа на устройството – отравянето може да бъде смъртоносно.
7. Работещото устройство не трябва да се оставя без надзор, в близост не трябва да се намират неоторизирани лица.
8. Не пускайте устройството в експлоатация в близост до взривоопасни вещества, горими материали, газове, прах, открит огън. Забранено е съхраняването на резервоари с гориво в близост до електрогенератора. В случай на изтичане на гориво, незабавно изключете електрогенератора и го предайте за ремонт на оторизиран сервис.
9. Устройството трябва да се намира на разстояние най-малко 1 м от стени и други устройства.
10. Не докосвайте въртящите се елементи по време на работа на устройството.
11. Използването на електроцентралата в условия на висока влажност, в близост до водни резервоари или пръскачки, както и работата с електроцентралата с мокри ръце, може да доведе до токов удар.
12. Ако електрогенераторът бъде свързан към аварийното електрозахранване на сградата, свързването трябва да бъде извършено от лице с подходящо електротехническо разрешение.



14. Дръжте електрогенератора извън обсега на деца, животни и неоторизирани лица.
15. Ако генераторът се съхранява на открито, преди всяка употреба проверете състоянието на устройството. Нечистотиите и ледът могат да причинят повреди на генератора, късо съединение в електрическите елементи и в резултат на това токов удар.
16. Зареждането с гориво на включено устройство е строго забранено. Преди зареждане спрете устройството.
17. Не пускайте електрогенератора в случай на разливане на гориво. Отстранете разлятото гориво и избършете зацапаната повърхност до сухо.
18. Не пушете и не използвайте открит огън в близост до резервоари с гориво.
19. Не поставяйте никакви предмети върху работещото устройство.
20. По време на работа на устройството някои от неговите елементи (ауспух, ауспух, двигател) се нагряват до високи температури. Не докосвайте горещите елементи по време на работа на електрогенератора или непосредствено след спирането му.
21. Не претоварвайте електрогенератора, претоварването може да доведе до повреда.

2. Конструкция на агрегата



1 - Дръжка

2 - Клапан на горивния капак

3 - Капачка на резервоара

4 - Контролен панел

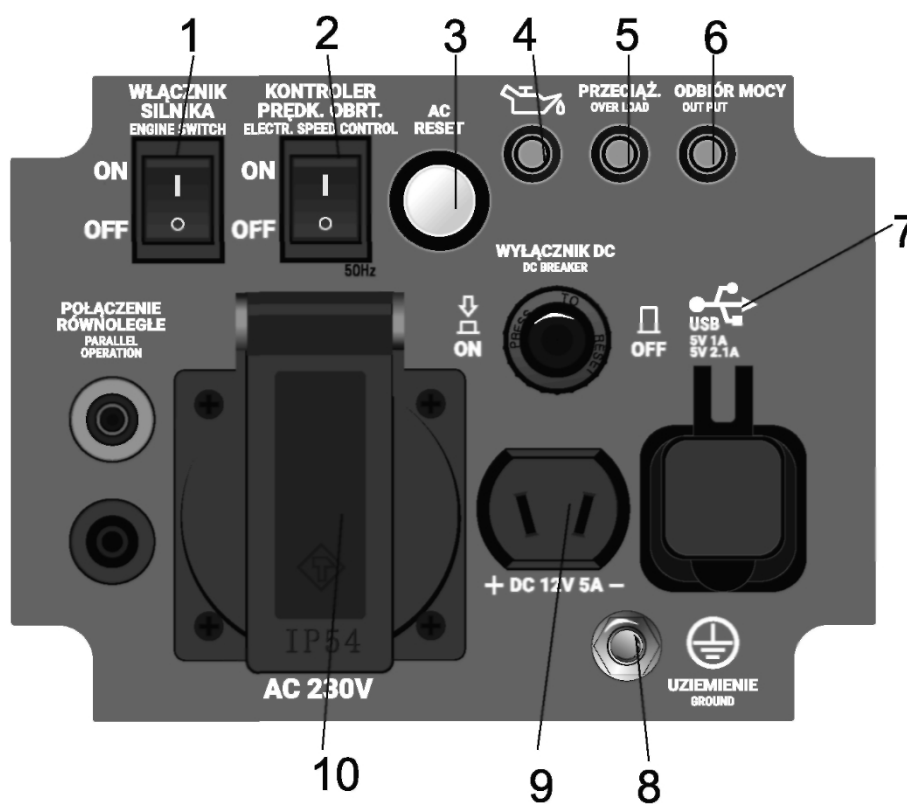
5 - Ръкохватка на ръчния стартер

6 - Страничен капак

7 - Заден капак

9 - Амортизатор

2.1 Разположение на контролния панел



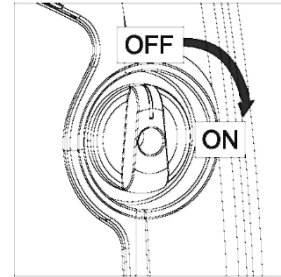
- 1 - Двигател
- 2 - Регулатор на оборотите
- 3 - AC ресет
- 4 - Индикатор за нивото на маслото
- 5 - Индикатор за претоварване
- 6 - Индикатор за консумирана мощност
- 7- Изключвател DC (постоянен ток)
- 8 - Заземяваща клемма
- 9 - Гнездо за постоянен ток
- 10 - Променливотокова букса

2.2 Контрол

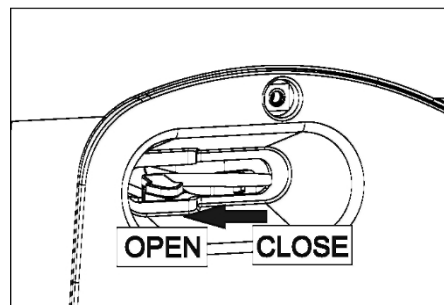
2.2.1 Контролер на горивния кран

Ако контролерът на горивния кран е в положение ON, това означава, че двигателят може да бъде запален.

Ако контролерът на горивния кран е в положение OFF, това означава, че двигателят не може да бъде запален.



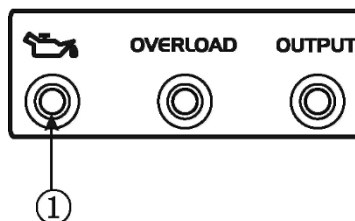
2.2.2 Ръкохватка на запущката



Захранващото устройство се използва за осигуряване на подходяща горивна смес при стартиране на студен двигател. Бавно преместете лоста в положение „OPEN“ преди да стартирате двигателя.

Захранващото устройство не е необходимо при стартиране на загрят двигател.

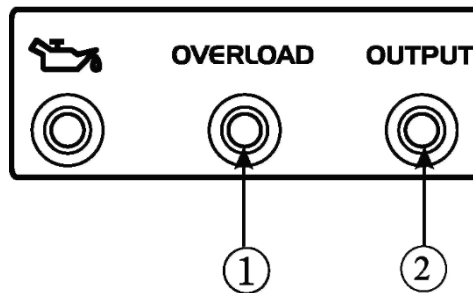
3.2.2 Индикатор за масло



Ако индикаторът за ниско ниво на маслото свети в червено, двигателят автоматично ще спре. Докато не долеете масло, няма да е възможно да стартирате двигателя.

СЪВЕТ: Ако двигателят е спрял или не може да бъде запален, превключете контролния ключ на горивоподаващия кран в положение ON и дръпнете дръжката на ръчния стартер. Ако индикаторната лампа мига, това означава, че нивото на маслото е недостатъчно и е необходимо да се долее масло.

2.2.4 Индикатор за претоварване на електрогенератора



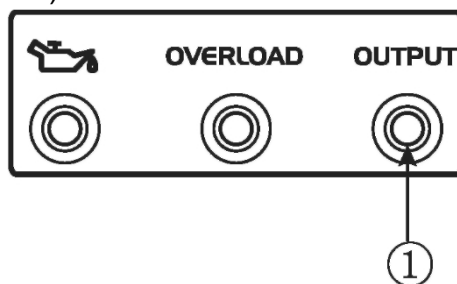
Индикаторът за претоварване (1) светва, когато възникне претоварване и инверторната единица прегрее или се повиши напрежението на АС изходите. След това се активира предпазителът на веригата, прекъсва се производството на ток (моторът продължава да работи, индикаторът АС (2) угасва, индикаторът за претоварване (1) - червен, свети).

Процедура:

1. Изключете всички уреди и спрете двигателя.
2. Намалете натоварването на уредите.
3. Проверете проходимостта на въздушния вход.
4. Стартирайте отново двигателя.

СЪВЕТ: Индикаторът за претоварване на електрогенератора може да свети няколко секунди след включването на уред, който има по-висок стартиращ ток. Тази ситуация не е повреда, но може да доведе до увреждане на инвертора.

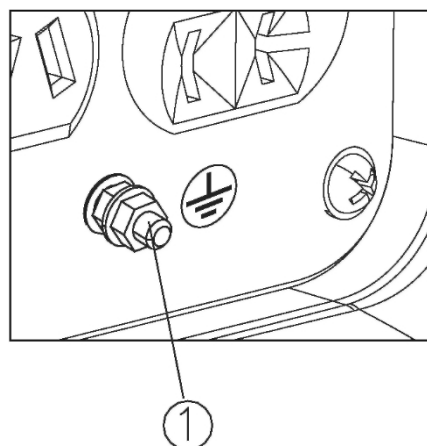
2.2.5 Индикаторна лампа AC (зелена)



Индикаторът светва при стартиране на двигателя, ако параметрите на напрежението са правилни.

2.2.6 Заземяване

Свържете заземяването към клемата (1) на електрогенератора. Винаги заземявайте електрогенератора преди работа.

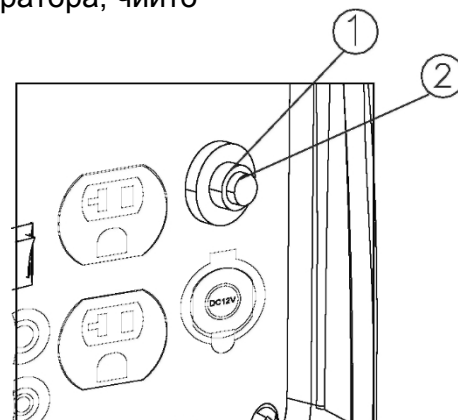


2.2.7 Прекъсвач за постоянен ток (DC)

Прекъсвачът превключва автоматично в положение „OFF“ в момента на свързване на електрически уреди към електрогенератора, чиито токът не надвишава номиналния ток. За да използвате устройството, изключете защитата, като натиснете бутона „ON“.

„ON“ – В контакта има напрежение

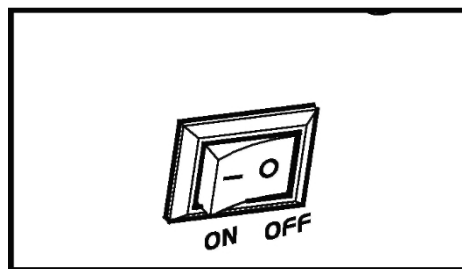
„OFF“ – Няма напрежение в контакта



Намалете натоварването на уредите под номиналната мощност на генератора, ако защитата DC се изключва. Ако предпазителят се изключва многократно, незабавно спрете устройството и се свържете с оторизиран сервиз.

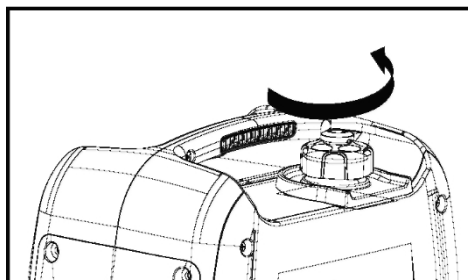
2.2.8 Прекъсвач на електрогенератора

За да включите електрогенератора, превключете прекъсвача в положение „ON“. За да изключите електрогенератора, превключете прекъсвача в положение „OFF“.



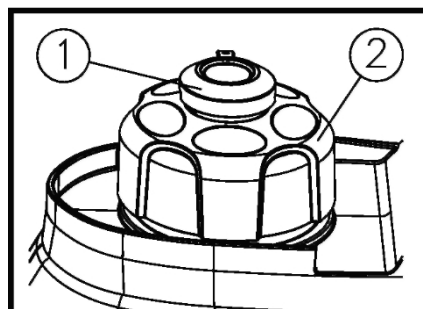
2.2.9 Капачка на резервоара

Отвийте капачката на резервоара за гориво в посока обратна на часовниковата стрелка.



2.2.10 Клапан на капачката на резервоара

Капачката на резервоара (2) е снабдена с клапан (1) за вентилиране на резервоара. За да може горивото да потече към двигателя, клапанът трябва да е в положение „ON“. Когато не използвате двигателя, превключете клапана в положение „OFF“.



3. Преди да започнете да използвате

3.1 Проверка нивото на горивото



Бензинът е запалим и токсичен. Зареждайте гориво само на добре проветриво място, с изключен двигател. Не използвайте огън в близост до бензин.



Внимавайте да не напълните резервоара прекалено много – горивото не трябва да достига до горната част на гърловината на резервоара. Затегнете капачката на гърловината и избършете евентуално разлятото гориво.



Съхранявайте бензина на място, недостъпно за деца и животни.

Препоръчителното гориво е безоловен бензин Pb95/E5. Ако нивото на горивото е ниско, долейте гориво до горната граница. Не използвайте никакви добавки към горивото. Не смесвайте бензин с моторно масло или дизелово гориво. Избягвайте всякакво замърсяване на горивото, особено с вода и пясък.

Резервоарът за гориво е с обем 2,5 литра.

3.2 Проверка нивото на маслото

Използването на некачествено или износено масло може да съкрати живота на устройството. Използването на устройството с недостатъчно количество масло може да доведе до сериозни повреди.

Препоръчително масло: SAE15W-40

Обем на масления резервоар: 0,31
литра

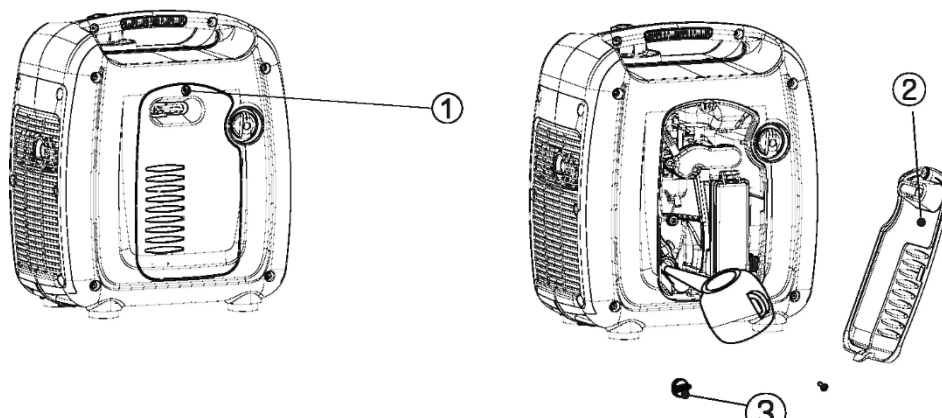
Преди да доливате масло, спрете двигателя, изчакайте да изстине и поставете устройството на равна повърхност.



Сменяйте маслото редовно

За смяна на маслото:

1. Отвийте капаците (1) и махнете капака (2).
2. Отвийте капачката за пълнене с масло (3).
3. Долейте подходящото масло.
4. Завийте капачката и отново поставете капака.



Ако някой от елементите на устройството не функционира правилно, той трябва да бъде поправен преди пускането в експлоатация.

4. Функции на електрогенератора



Не свързвайте уреди към електрогенератора преди да стартирате двигателя. Преди пускане в експлоатация не забравяйте да долеее гориво и моторно масло и да проверите състоянието на устройството.



в
°C,

Електрогенераторът може да се използва с номинално натоварване нормални климатични условия: температура на околната среда 25

барометрично налягане 100 kPa, относителна влажност 30 %. Мощността на електрогенератора се променя в зависимост от температурата, височината (по-ниско атмосферно налягане на по-голяма височина) и влажността. Мощността на електрогенератора намалява, ако температурата, влажността и височината са по-високи от нормалните климатични условия. Никога не използвайте електрогенератора в затворени помещения.

4.1 Пускане на електрогенератора в експлоатация

1. Завъртете клапата на горивния кран в положение „ON“.
2. Завъртете копчето за горивото в положение „ON“.
3. Превключете лоста на запущката в положение „CLOSE“.
4. Дръпнете енергично дръжката на ръчния стартер.



Хванете генератора, за да не се преобърне по време на стартирането.

5. Изчакайте малко, преди да включите уредите.

Стартиране на двигателя в режим ESC:

Ако искате да използвате електрогенератора в този режим, превключете прекъсвача в положение „ON“ преди загряване на двигателя.

Ако температурата на околната среда е над 5 градуса по Целзий, двигателят ще работи 3 минути, докато се загрее. Ако температурата на околната среда е под 5 градуса по Целзий, двигателят ще работи 5 минути, докато се загрее.

4.2 Изключване на електрогенератора

1. Изключете свързаните уреди.
2. Превключете ESC в режим „OFF“.
3. Изключете уредите.
3. Завъртете копчето на горивния кран в положение „OFF“.
4. След като двигателят изстине, завъртете клапата на горивния кран в положение „OFF“.

4.3 - Свързване на постоянен ток



Уверете се, че включваните устройства са изключени.

Проверете устройствата, особено щепселите

Уверете се, че след свързване на уредите генераторът няма да бъде претоварен.

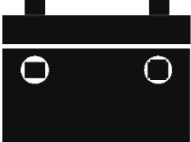
Уверете се, че електрогенераторът е правилно заземен.

1. Запуснете двигателя.
2. Превключете ESC в положение ON.
3. Свържете устройствата към мрежовия изход AC.
4. Уверете се, че индикаторът AC свети.
5. Включете свързаните електрически устройства.

Повечето устройства с моторен задвижване имат по-високи електрически параметри по време на стартиране, отколкото номиналните. При свързване на няколко електроуреда, първо свържете устройството с най-голям стартиращ ток, а накрая това с най-малък стартиращ ток.

4.3 Употреба

В следната таблица е посочена мощността на устройството, когато се използва самостоятелно.

AC				DC 
Ефективност	1	0.8 - 0.95	0.4 - 0.75 (ефективност 0.85)	
1 kW	≤ 1, 000 W	≤ 800W	≤ 400W	Номинално напрежение 12 V Номинален ток 8 A



Уверете се, че общата натоварване на електроцентрала не е по-голяма от нейната мощност. В противен случай може да се стигне до повреда на електроцентрала.

5. Обслужване

В следната таблица (на следващата страница) са посочени задължителните проверки и прегледи на електрогенератора. Спазването на тези препоръки ще удължи живота на устройството и ще предпази от загуба на гаранцията. Неспазването на препоръките, посочени в таблицата, може да доведе до загуба на гаранцията.



Ако електрогенераторът често работи с висока натоварване или при високи температури, се препоръчва смяна на маслото на всеки 25 часа работа.



Ако двигателят често работи в замърсена, прашна или агресивна среда, препоръчва се почистване на филтъра на всеки 25 часа работа.



Извършвайте сервизните дейности според времето на експлоатация или броя на моточасовете, в зависимост от това кое от двете настъпи по-рано.



В случай на пропуснат сервиз, го извършете възможно най-бързо.



Преди да започнете сервизните дейности, спрете двигателя. Поставете устройството на равна повърхност и демонтирайте запалителната свещ, за да предотвратите стартирането на устройството.



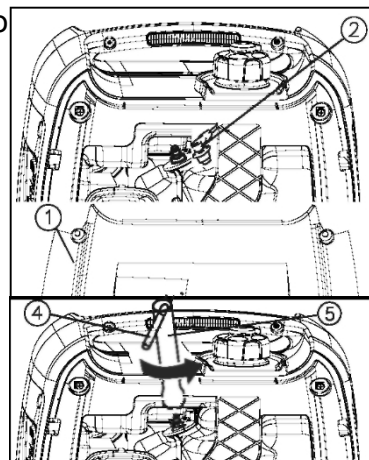
Винаги извършвайте сервизните дейности на добре проветриво място.

•		Интервал	Първи месец или 20 месеца	На всеки 6 месеца или 100 мт	На всеки 12 месеца или 300 месеца
Моторно масло	Проверка - доливане	X			
	Подмяна		X	X	
Трансмисио нно масло (ако има такова)	Проверка на нивото на маслото	X			
	Подмяна		X	X	
Елементи на горивния филтър	Проверка	X			
	Почистване		X		
	Подмяна			X	
Контейнер за утаяване	Почистване				X
Запалителна свещ	Проверка - настройка				X
	Подмяна	Веднъж годишно или на всеки 250 mth			
Искров уловител	Почистване			X	
	Проверка - настройка				X
Свободно движение на клапаните	Проверка - регулиране				X
Резервоар за гориво и горивен филтър	Почистване				X
Горивопроводи	Почистване	На всеки две години (при необходимост сменете)			
Глава на двигателя и бутало	Почистване*	Обемът на двигателя е по-малък от 225 cm ³ - на всеки 250 mth Обемът на двигателя е по-голям от 225 cm ³ - на всеки 125 mth			
* тези елементи трябва да се ремонтират от оторизиран дилър, ако собственикът не разполага с подходящи инструменти					

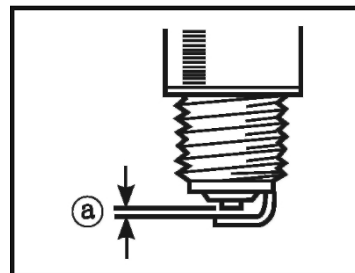
5.1 Проверка на запалителните свещи

Свещите за запалване са важен елемент от двигателя и е необходимо редовно да се проверява състоянието им.

1. Демонтирайте капака (1)
2. Демонтирайте края на кабела на запалването с помощта на инструмент (2)
3. С помощта на ключ за свещи (4) демонтирайте запалителната свещ.
4. Проверете състоянието на карбонизирането на свещта. Ако се вижда карбон, почистете свещта.



5. Проверете разстоянието между електродите с помощта на щуп. Разстоянието трябва да бъде около **0,6 - 0,8 mm**.
6. Завийте свещта, поставете кабелния накрайник и капака. Затягащият момент на свещите е 12,5 Nm.



 Тип запалителни свещи: A5RTC

5.2 Регулиране на карбуратора

Регулирането на карбуратора трябва да се извършва от оторизиран дилър или друг специализиран сервиз.

5.3 Смяна на моторното масло (вижте също 3.2)

Не сменяйте маслото веднага след спиране на двигателя. Маслото е горещо и може да причини изгаряния.

1. Поставете генератора на равна повърхност и завъртете копчето на горивния кран в положение „OFF“
2. Отвийте винтовете и капака.
3. Демонтирайте запушката за пълнене с масло.
4. Поставете съд за отработено масло под двигателя. Наклонете електрогенератора и излейте цялото масло.
5. Налейте ново масло в електрогенератора.



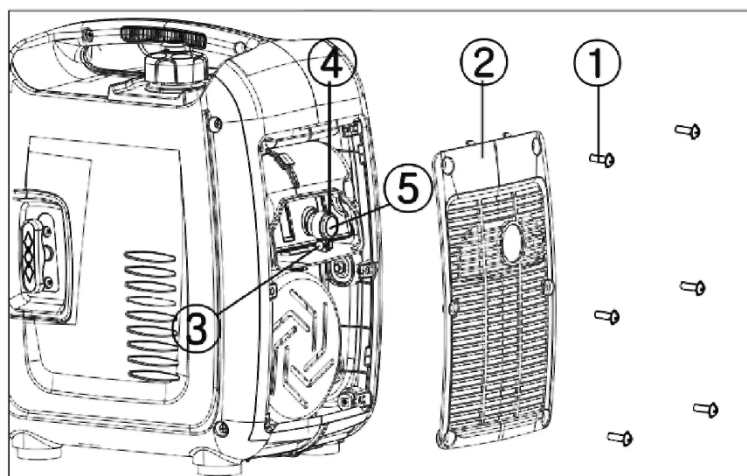
Не забравяйте да доливате маслото на равна повърхност.
По време на доливането на маслото не наклонявайте електрогенератора.

6. Избършете евентуално разлятото масло.
7. Поставете капачката на резервоара за масло.
8. Поставете капака и завийте винтовете. **Препоръчително масло:**
SAE15W-40 Обем на масления резервоар: 0,3 литра

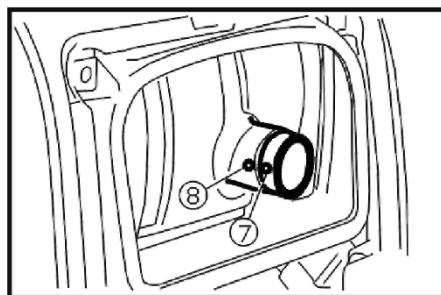
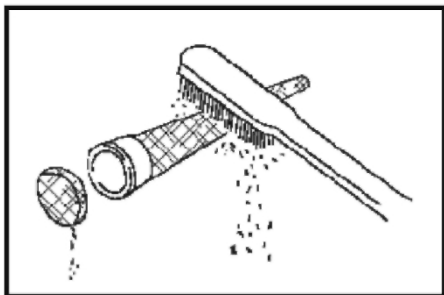
5.4 Панел на амортисьора и искров уловител

Не докосвайте амортисьора веднага след спиране на двигателя, тъй като той се нагрива и може да причини изгаряния.

1. Отвийте винтовете (1) и демонтирайте капака на амортисьора (2).
2. Развийте винтовете (3) и демонтирайте скобата на амортисьора (4), панела на амортисьора (5) и искроуловителя.
3. Премахнете нагара от панела на амортисьора и уловителя на искри с помощта на телена четка. Ако са повредени, ги сменете.



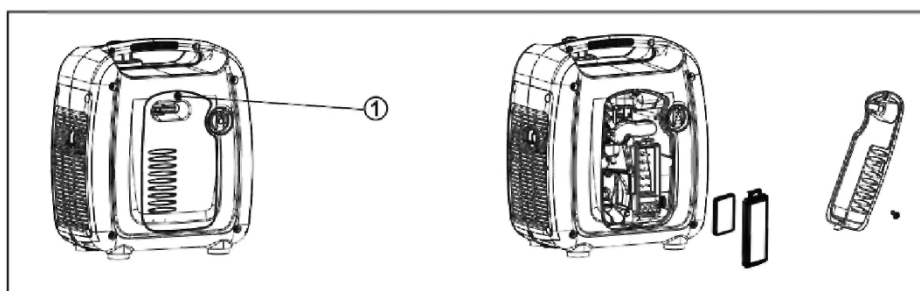
За да избегнете повреждане на искроуловителя и панела на амортисьора, използвайте мека телена четка



4. Поставете уловителя на искри (7) в отвора на амортисьора (8).
5. Монтирайте обратно уловителя на искри, панела на амортисьора, скобата на амортисьора и капака на амортисьора.

5.5 Въздушен филтър

1. Отвийте винтовете (1) и демонтирайте капака.
2. Отвийте винтовете и демонтирайте капака на въздушния филтър (2).



3. Демонтирайте пяна.
4. Почистете пяна в разтворител и я изсушете.
5. Намократе го с масло и изцедете излишъка. Не изстисквайте пяна, за да не я повредите.

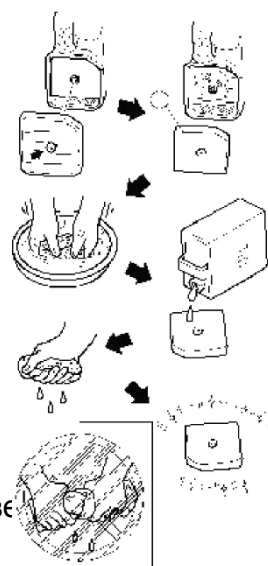


6. Поставете обратно молатона.



Уверете се, че филтърът прилепва правилно и не се всмуква фалшив въздух.

7. Поставете капака на филтъра и завийте винтовете.
8. Поставете капака на електрогенератора и завийте винтовете.

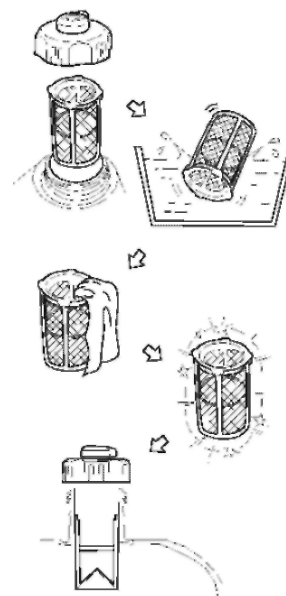


5.6 Филтър на гърловината за пълнене с гориво



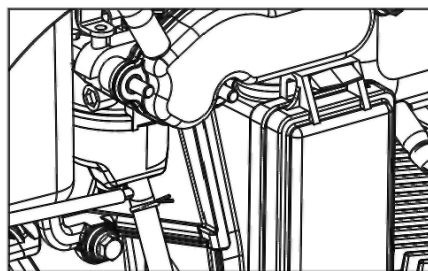
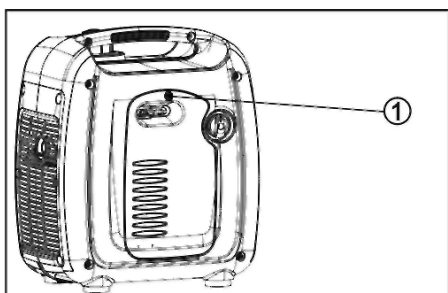
Никога не използвайте гориво в близост до източници на огън.

1. Отвийте капачката на гърловината за пълнене с гориво и демонтирайте филтъра.
2. Почистете филтъра в бензин.
3. Избършете филтъра и го поставете обратно.
4. Завийте капачката на гърловината за пълнене.



5.5 Горивен филтър

1. Отвийте капаците (1) и махнете капака.
2. Издърпайте капака нагоре и извадете маркуча от резервоара.
3. Извадете горивния филтър.
4. Почистете горивния филтър в бензин.
5. Изсушете филтъра и го поставете обратно в резервоара.
6. Поставете маркуча и скобите. Отворете горивния кран, за да проверите за течове.
7. Поставете капака и затегнете винтовете.



6. Съхранение

Дългосрочното съхранение на устройството изисква предприемането на мерки за предотвратяване на повреда на електрогенератора.

6.1 Източване на горивото

1. Спрете двигателя и превключете крана за горивото в положение „OFF“.
2. Отвийте капачката на резервоара за гориво и извадете филтъра. Излейте горивото в подходящ съд. Поставете обратно филтъра и капачката.
3. Избършете евентуално разлятото гориво от двигателя.
4. Стартирайте двигателя и го оставете да работи, докато не спре сам, след като изразходва остатъците от гориво.



Не извършвайте тези дейности в близост до източници на огън и запалими материали.



Не свързвайте никакви уреди към електрогенератора.

5. Отвийте винтовете и махнете капака.
6. Източете горивото от карбуратора, след като отвиете изпускателния винт на поплавъчната камера на карбуратора.
7. Завъртете копчето на горивния кран в положение „OFF“.
8. Затегнете винтовете.
9. Поставете капака и затегнете винтовете.
10. Превключете копчето на горивния кран в положение „OFF“, след като двигателят изстине напълно.

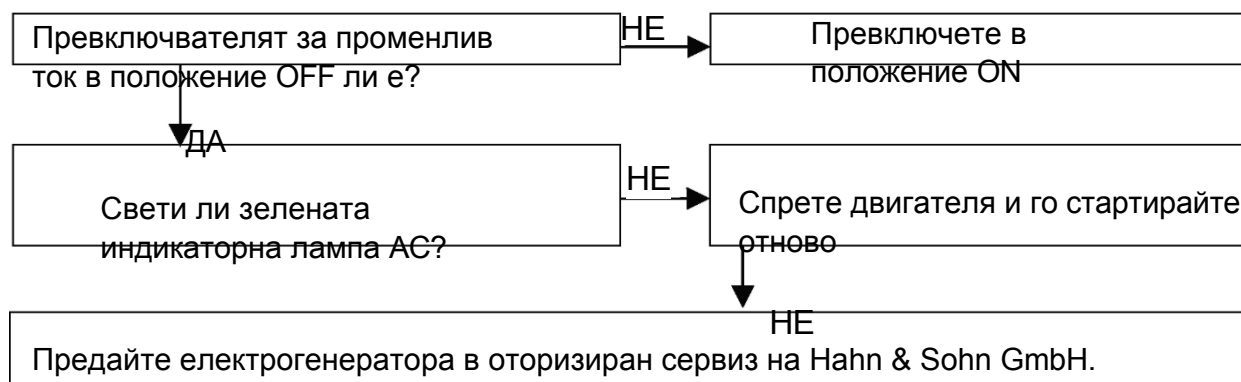
6.2 Двигател

Извършете следните действия, за да предпазите двигателя от корозия.

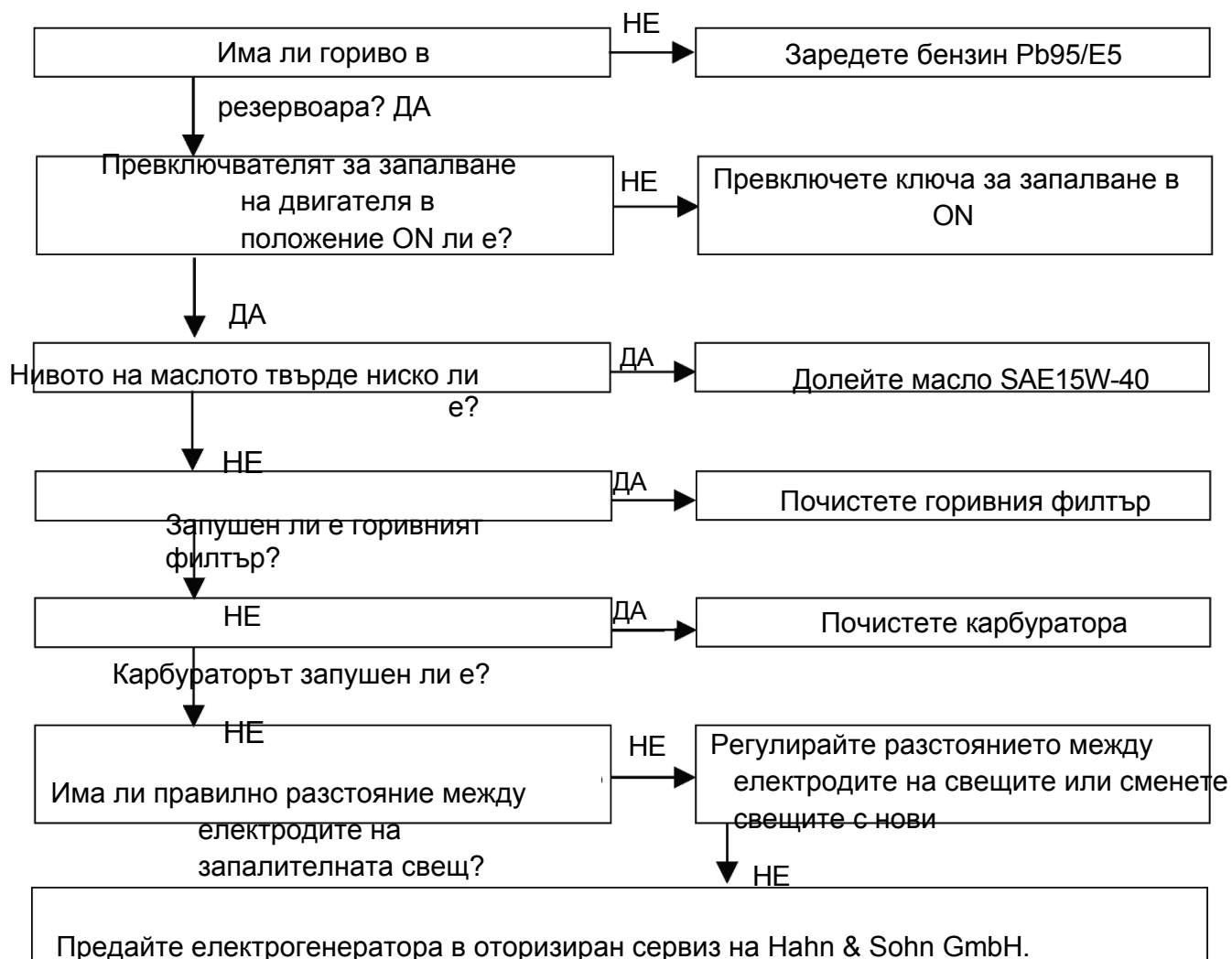
1. Демонтирайте свещта за запалване. Налейте около една супена лъжица масло SAE 5W40 в отвора за свещта. Поставете обратно свещта за запалване. Дърпайте ръчния стартер, за да покрие маслото стените на цилиндъра.
2. Бавно дръпнете дръжката на ръчния стартер, докато почувствате съпротивление. Оставете я в това положение.
3. Почистете електрогенератора и го оставете на сухо, добре проветриво, покрито място в вертикално положение.

7. Търсене и отстраняване на неизправности в

7.1 Двигателят стартира, но не произвежда ток



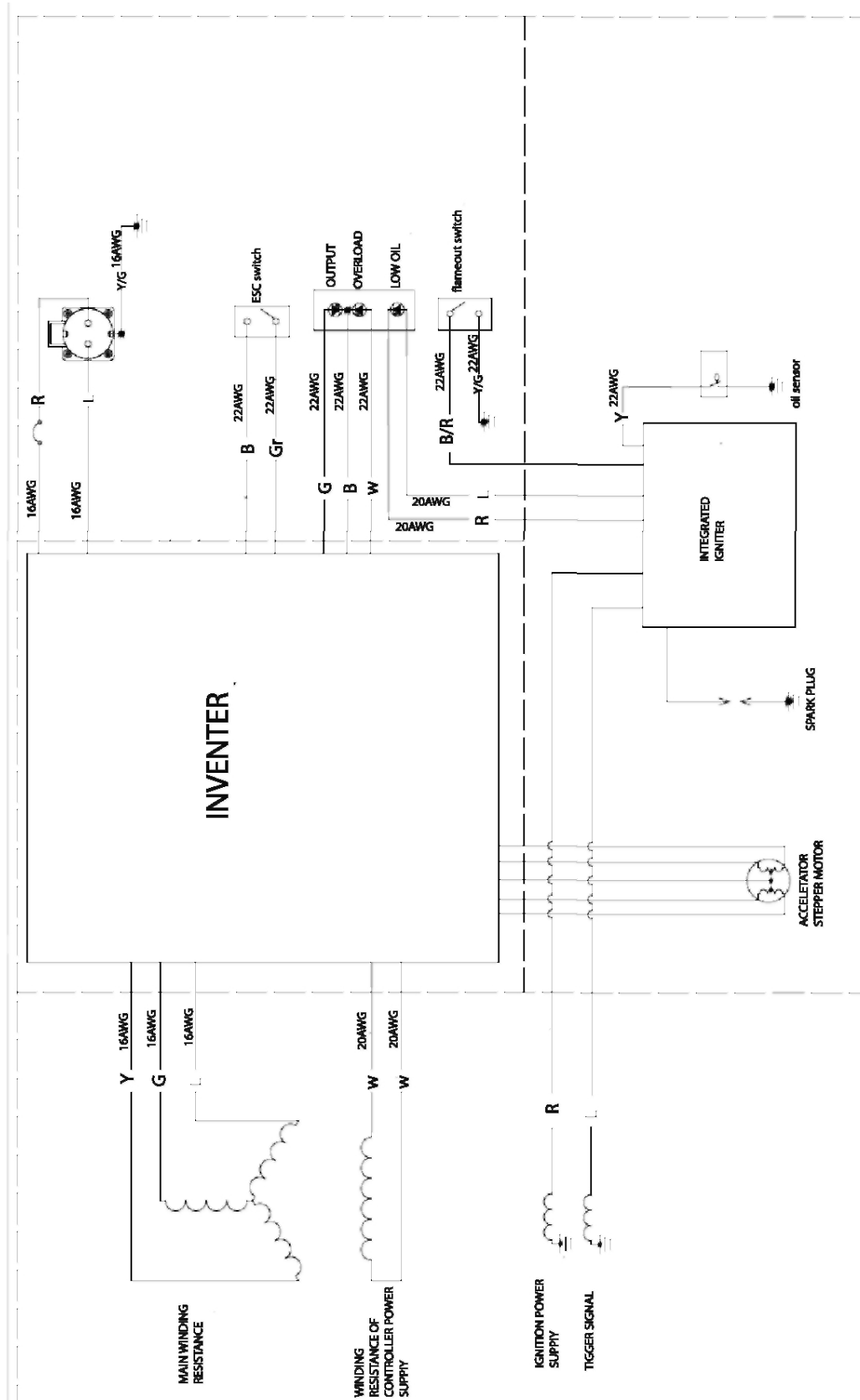
7.2 Електрогенераторът не може да бъде стартиран.



8. Технически данни

Агрегат	Тип		шумоизолиран, инверторен
	Честота	Hz	50/60
	Напрежение	V	110/120/220/230/240
	Номинална мощност	W	1000
	Ефективност		1
	Обем на резервоара за гориво	л	2/5
	Изход DC	V/A	12/5
	Защита срещу претоварване (DC)		HE
Двигател	Тип	1-цилиндров, 4-тактов, бензинов, OHV, въздушно охлаждан	
	Работен обем	cm ³	60
	Време на работа (при номинална мощност)	ч	4
	обем на резервоара за гориво	л	031
	Модел на запалителна свещ		A5RTC
	Стартиране		ръчно
Физически параметри	размери (д x ш x в)	mm	380x240x420
	Суша маса на електроцентрала а	кг	13

9. Електрическа схема на генератора



10. Декларация за съответствие на

Декларация за съответствие на ЕС

Номер на декларацията за
съответствие:
01/105756/2022



Актуализирано на:
25/01/2022

Производител:	Hahn & Sohn GmbH
Адрес на производителя:	Auf der Schanze 20 93413 Cham
Нотифицирано лице:	INTERTEKDEUTSCHLAND GMBH
Адрес на нотифицираното лице:	Stangenstraße 1, 70771 LEINFELDEN-ECHTERDINGEN Германия 0905

Вид на съоръжението **Електрогенератор
ор H IG1000**

o Модел/тип:	
Измерено ниво на акустична мощност:	85,95 dB/A
Гарантирана ниво на акустична мощност:	88 dB/A
Hahn & Sohn GmbH, Auf der Schanze 20 93413 Cham, на собствена отговорност декларира, че устройството, за което се отнася тази декларация, отговаря на изискванията, посочени в Сборника от закони:	

- | | |
|---------------------------------------|--|
| • № 263 Сб. поз. 2202 от 21.12.2005 | - Директива за шумовите емисии 2000/14/ЕС, с изменения
(оценка на съответствието съгласно приложение III) |
| • № 199 Сб. поз. 1228 от 21.10.2008 № | - Директива за машините 2006/42/ЕО |
| • 806/2016 Сб. от 2.6.2016 | - Директива за електромагнитна съвместимост 2014/30/ЕС |
| • № 2016 Сб. поз. 542 от 13.4.2016 | - Директива за емисии на отработени газове 2016/1628/ЕС |
| • 2020 Сб. поз. 1339 от 04.08.2020 | |

Благодарение на горепосоченото съответствие
продуктите са пуснати в обращение на
пазара на Европейския съюз

Лице, упълномощено да изготви и
състави техническата документация. **Инж. Ричард Яновски**

Декларацията за съответствие на ЕС губи валидността си, ако устройството бъде
модифицирано, преустроено или използвано в противоречие с инструкциите за
експлоатация.

В Чешка република
25.01.2022 г.
TECHNICKÉ DOKUMENTACE

Ing. Richard Janovský
VEDOUČÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE



ГАРАНЦИОНЕН ЛИСТ

Устройството е обхванато от гаранция, ако е закупено от фирмата Hahn & Sohn GmbH или от оторизиран регионален представител на Hahn & Sohn GmbH. Гаранцията е валидна за 12 месеца или 500 моточаса от момента на закупуване на устройството. Гаранцията се отнася изключително за производствени и материални дефекти. Гаранцията не включва:

- *механични повреди в резултат на неправилна експлоатация,*
- *непрофесионално извършени ремонти или ремонти, извършени с използване на неоригинални резервни части,*
- *повреди в резултат на използване на неподходящи масла и горива,*
- *консумативи като масла, филтри, ремъци, акумулатори и др.*

В случай на повреда на устройството, то трябва да бъде доставено до мястото на покупка или до сервизния център. Разходите за транспортиране на устройството до мястото на покупка или до сервиза са за сметка на клиента. При въпроси се свържете с:

Сервизен център на гаранционния доставчик:

Hahn & Sohn GmbH

Auf der Schanze 20 93413

Cham

Тел. +490 9944 890 9 896

Моб. +490 163 02 44 737

E-Mail info@hahn-profis.de

Уебсайт www.hahn-profis.de

Условие за валидност на гаранцията са редовни проверки и прегледи, включително:

- смяна на моторното масло и въздушния филтър съгласно препоръките на гаранционния доставчик,
- проверка и доливане на маслото ежедневно или най-много на всеки 8 часа работа,
- смяна на маслото и въздушния филтър след 20 часа работа, но не по-късно от 6 месеца от датата на покупката. Допълнително по време на гаранционния срок на всеки 100 часа, но не по-късно от 6 месеца от датата на последния сервиз, регистриран в оторизираната сервизна мрежа на гаранционния доставчик.

Гарантът си запазва правото да отхвърли рекламация в случай на използване на масла, различни от минералното SAE 20W40, през гаранционния срок. Документирането на горепосочените прегледи, включително запис за видовете масла и печат на сервиза, трябва да се извършва всеки път в раздела „Прегледи, настройки, проверки“ в Ръководството за експлоатация на гаранционния доставчик или Ръководството за експлоатация.

Извършването на каквито и да е ремонти в гаранционния срок извън оторизирания сервиз води до загуба на гаранцията.

ЗАБРАНА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИЛИКОН И ДРУГИ ДОБАВКИ КЪМ ГОРИВАТА И МАСЛА!

В случай на призната рекламация гаранцията се удължава с времето за ремонт. Рекламации без представяне на този гаранционен лист, включително документ за покупка, няма да бъдат признати.

Нашите услуги и доставки не включват:

- монтаж, предаване за ползване и обучение в обхвата на обслужването и сервиза на устройството,

Гарантът се задължава да отстрани повредата, съобщена в рамките на гаранцията, в срок до 30 дни от датата на доставка на оборудването.

Неприемането на устройството от сервиза на гаранционния доставчик в срок, по-дълъг от три месеца от датата на съобщаване за приемане, дава право на начисляване на разходи за съхранение.

Гаранцията не изключва, не ограничава и не спира правата на купувача, произтичащи от разпоредбите за гаранция за дефекти на продадената стока.

.....

.....

ПРЕГЛЕДИ, НАСТРОЙКИ И КОНТРОЛИ

ОПИСАНИЕ НА ПРЕГЛЕДА И НАСТРОЙКИТЕ РЕМОНТИ ОБХВАТ НА ДЕЙНОСТИТЕ	БРОЙ РАБОТНИ ЧАСА	ДАТА ПОДПИС НА СЕРВИЗНИЯ ТЕХНИК

ПРЕГЛЕДИ, НАСТРОЙКИ И КОНТРОЛИ

ОПИСАНИЕ НА ПРЕГЛЕД И НАСТРОЙКА РЕМОНТИ ОБХВАТ НА ДЕЙНОСТИТЕ	БРОЙ РАБОТНИ ЧАСА	ДАТА ПОДПИС НА СЕРВИЗНИЯ ТЕХНИК



Централен дистрибутор и гаранционен доставчик

Hahn & Sohn GmbH

Auf der Schanze 20 93413

Cham

тел.: **+490 9944 890 9 896**

www.hahn-power.de

**Гаранционен/погаранционен
сервиз Hahn a syn s.r.o. Leikova 186/4,
747 21 Kravaře**

www.hahn-power.cz